

**Umowa Nr/ZZM/D/2023
zawarta w Łodzi w dniu.....**

pomiędzy **Miastem Łódź** z siedzibą w Łodzi (90-926 Łódź) przy ul. Piotrkowskiej 104, będącym podatnikiem podatku VAT o numerze **NIP 725-002-89-02** - „**Zarządem Zieleni Miejskiej**” w Łodzi, z siedzibą w Łodzi przy ul. Retkińskiej 41 (94-004 Łódź), reprezentowanym przez Prezydenta Miasta Łodzi, w imieniu którego działa, na podstawie udzielonego pełnomocnictwa:

.....

zwanym dalej „**Wydzierżawiającym**”,

a

..... z siedzibą
w**NIP**....., **REGON**, **KRS**, reprezentowaną
przez:

.....,

zwanym dalej „**Dzierżawcą**”, o treści następującej:

§ 1

1. Wydierżawiający oddaje w dzierżawę, a Dzierżawca przyjmuje do używania część nieruchomości położonej w Łodzi przy ul. Retkińskiej 41, oznaczonej jako dz. nr 24/32, obręb P-25 o powierzchni użytkowej 3300 m² zgodnie z lokalizacją wskazaną w załączniku Nr 1 do niniejszej umowy. Wyżej wymieniony teren jest ogrodzony z dwóch stron stałym ogrodzeniem Ogrodu Botanicznego, z dwóch pozostałych ogrodzeniem tymczasowym – przeznaczonym do wymiany.
Na terenie znajduje się instalacja: wodno-kanalizacyjna i elektroenergetyczna, cała powierzchnia jest utwardzona różnymi materiałami m.in.: płytami chodnikowymi, żwirem, kostką brukową oraz jest zmagazynowanych ok. 50 ton ziemi (podłoże organiczne w postaci darni). Na części terenu znajduje się konstrukcja metalowa do cieniowania roślin.
2. Strony zgodnie ustalają, że na wydierżawionym terenie **w terminie od dnia** roku, **do dnia** roku, **będzie prowadzony całoroczny punkt sprzedaży roślin i artykułów ogrodniczych wraz z funkcją gastronomiczną.**
3. Wynajmujący przekaze Dzierżawcy przedmiot dzierżawy, o którym mowa w ust. 1, na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego, podpisanego przez przedstawicieli Stron niniejszej umowy.
4. Strony zgodnie potwierdzają, iż bez zgody Wydierżawiającego - Dzierżawca nie ma prawa dokonywać żadnych zmian i przeróbek przedmiotu umowy ani zmienić sposobu korzystania z przedmiotu umowy.

§ 2

1. Dzierżawca zobowiązuje się do płacenia Wydzierżawiającemu miesięcznego czynszu z tytułu dzierżawy powierzchni użytkowej 3300 m², określonego w drodze przetargu nieograniczonego w postaci konkursu, w wysokości zł (słownie: /100) powiększonego o jedną dwunastą rocznej opłaty z tytułu podatku od nieruchomości skalkulowanej wg stawek obowiązujących w danym roku i o podatek VAT, którego stawka w dniu podpisania umowy wynosi 23%, płatny do dnia **15 każdego miesiąca na konto** Wystawcy faktury, tj. „Zarządu Zieleni Miejskiej” w Łodzi, z siedzibą w Łodzi (94-004 Łódź) przy ul. Retkińskiej 41 - **BANK PEKAO S.A.** - numer rachunku: **21 1240 1037 1111 0011 0911 2661**.
2. Stawka czynszu dzierżawnego podlega rewaloryzacji o średnioroczny wzrost cen towarów i usług konsumpcyjnych, ogłaszany w Monitorze Polskim przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego, począwszy od pierwszego dnia miesiąca po opublikowaniu wskaźnika. W przypadku gdy ogłoszony wskaźnik waloryzacji przyjmie wartość ujemną, stawki czynszu dzierżawnego obowiązywać będą w wysokości odpowiadającej stawkom za poprzedni okres. Strony postanawiają, że w takim przypadku zmiana stawki wysokości czynszu nie stanowi zmiany niniejszej umowy i nie wymaga aneksu.
3. Uchybienie terminu wpłaty czynszu stanowi podstawę dla Wydzierżawiającego do naliczenia ustawowych odsetek za opóźnienie. Dzierżawcy nie przysługuje roszczenie do Wydzierżawiającego z tytułu zwrotów wartości poniesionych nakładów w szczególności opisanych w § 4 Umowy.
4. W przypadku wystąpienia niekorzystnych warunków pogodowych lub innych przyczyn, z powodu których Dzierżawca nie będzie prowadził na dzierżawionym terenie działalności, o której mowa w § 1 ust. 1, Dzierżawcy nie przysługuje obniżenie naliczonego czynszu dzierżawnego.
5. Wydzierżawiającemu na podstawie Ustawy o terminach zapłaty w transakcjach handlowych przysługuje bez dodatkowego wezwania z chwilą nabycia prawa do odsetek za opóźnienie (z chwilą gdy świadczenie stało się wymagalne) prawo do rekompensaty w wysokości:
 - **40 EUR** - gdy wartość świadczenia pieniężnego nie przekracza 5 000 zł
 - **70 EUR** - gdy wartość świadczenia pieniężnego jest wyższa niż 5 000 zł
 - **100 EUR** - gdy wartość świadczenia pieniężnego jest równa lub wyższa 50 000 złwedług średniego kursu euro ogłoszonego przez NBP ostatniego dnia roboczego miesiąca poprzedzającego miesiąc, w którym świadczenie stało się wymagalne.

§ 3

1. Oprócz czynszu, za dzierżawę punktu sprzedaży roślin i artykułów ogrodnich wraz z funkcją gastronomiczną, o którym mowa w § 2, Dzierżawca będzie ponosił koszty dotyczące:
 - a) zużycia wody – na zasadach: według wskazań podlicznika,
 - b) nieczystości płynnych - opłata naliczana adekwatnie do zużycia wody,
 - c) zużycia energii – na zasadach: według wskazań podlicznika,
2. Odczyty ww. podliczników (energia, woda) będą dokonywać raz w miesiącu wybrani przedstawiciele Wydzierżawiającego, w obecności przedstawiciela Dzierżawcy. Na tej

podstawie określona zostanie wysokość kwot do obciążenia Dzierżawcy, celem wystawienia stosownych faktur.

3. Należność za zużycie wody, nieczystości płynne, energię elektryczną oraz usługę dystrybucji, regulowane będą przez Dzierżawcę przelewem w terminie 14 dni od dnia wystawienia faktur przez Wydierżawiającego na wskazane na nich konto.
4. Podatek od nieruchomości, wynikający z faktu prowadzenia działalności gospodarczej na dzierżawionym terenie, powiększający miesięczną opłatę za czynsz, będzie rozliczany z Urzędem Miasta Łodzi przez Wydierżawiającego.

§ 4

1. Dzierżawca zobowiązany jest do wykonywania swojego prawa zgodnie z wymogami prawidłowej gospodarki, przestrzegania obowiązujących przepisów prawa, zasad współżycia społecznego i postanowień niniejszej umowy.
2. Dzierżawca w szczególności zobowiązany jest do:
 - a) prowadzenia działalności, o której mowa w § 1 ust. 2
 - b) zachowania na dzierżawionym terenie, wzdłuż istniejącego ogrodzenia Ogrodu Botanicznego, od strony zabudowań ul. Koziętulskiego, metrowego pasa, celem zapewnienia ciągu pieszego,
 - c) ponoszenia kosztów utrzymania terenu (w szczególności wywozu nieczystości stałych),
 - d) Dzierżawca będzie zobowiązany do zawarcia odrębnej umowy na wywóz segregowanych nieczystości stałych, którą Dzierżawca winien przedłożyć Wydierżawiającemu w terminie do 21 dni od daty zawarcia niniejszej umowy. Ponadto Dzierżawca musi zapewnić na swój koszt i swoim staraniem pojemniki na segregowane odpady komunalne pochodzące z prowadzonej działalności oraz zapewnić ich odbiór.
 - e) całkowitego ponoszenia kosztów związanych z bieżącym użytkowaniem przedmiotu dzierżawy, w tym kosztów niezbędnych napraw;
 - f) ubezpieczenia mienia znajdującego się na dzierżawionym terenie, w tym ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej deliktowej, ubezpieczenia od ognia i innych żywiołów w pełnym zakresie. Wydierżawiający nie ponosi odpowiedzialności za mienie Dzierżawcy znajdujące się na dzierżawionym terenie;
 - g) zachowania przedmiotu dzierżawy w stanie niepogorszonym i przywrócenia terenów do stanu poprzedniego po zakończeniu trwania umowy. Dzierżawca odpowiada za szkody i straty poniesione przez Miasto Łódź, w tym za pogorszenie przedmiotu dzierżawy wynikłe z winy Dzierżawcy, jednakże nie ponosi odpowiedzialności za zużycie przedmiotu dzierżawy, będące następstwem prawidłowego używania;
 - h) utrzymania elementów zagospodarowania w należyтым stanie technicznym, wykluczającym zagrożenie bezpieczeństwa ludzi lub mienia oraz w należyтым stanie estetycznym, nie kolidującym z charakterem terenu;

- i) całorocznego utrzymania porządku i czystości terenu przedmiotu dzierżawy, ciągów pieszych i jezdnych oraz wjazdu na parking na dzierżawionym terenie, poprzez oczyszczanie z liści i śmieci, a w okresie zimowym odśnieżanie i posypywanie piaskiem w celu przeciwdziałania śliskości. Za utrzymanie terenu w niewłaściwym stanie Dzierżawca ponosi odpowiedzialność cywilna na zasadach ogólnych;
 - j) przestrzegania aktualnie obowiązujących przepisów, a w szczególności Prawa budowlanego, przepisów sanitarnych, porządkowych oraz przepisów dotyczących geodezyjnej ewidencji i uzgadniania dokumentacji projektowych sieci uzbrojenia terenu;
 - k) ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej deliktowo-kontraktowej w zakresie prowadzonej działalności oraz odpowiedzialności cywilnej, poprzez:
 - zawarcie i utrzymywanie przez cały okres obowiązywania umowy dzierżawy, na własny koszt i we własnym imieniu, **odpowiedniego ubezpieczenia odpowiedzialności deliktowo-kontraktowej** w zakresie prowadzonej działalności uptywu ważności poprzedniej polisy;
 - zachowania ciągłości ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej Dzierżawcy, w przypadku uptywu okresu na jaki umowa ubezpieczenia Dzierżawcy, o którym mowa powyżej, została zawarta, Dzierżawca zobowiązany jest przedstawić Wydierżawiającemu kserokopię polisy ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej Dzierżawcy wraz z kserokopią potwierdzenia zapłaty składki ubezpieczeniowej z tytułu ubezpieczenia Dzierżawcy nie później niż w terminie 7 dni od;
 - przekazanie Wydierżawiającemu kserokopii polisy wraz z kserokopią potwierdzenia zapłaty składki ubezpieczeniowej z tytułu ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej najpóźniej w ciągu 30 dni od dnia podpisania umowy dzierżawy i wydania przedmiotu dzierżawy Dzierżawcy;
3. Pisemnego zgłoszenia Wydierżawiającemu gotowości do przekazania przedmiotu dzierżawy po zakończeniu umowy i ewentualnej rekultywacji terenu, wraz z podaniem terminu przeprowadzenia czynności zdawczo-odbiorczych. Przekazanie przedmiotu dzierżawy Wydierżawiającemu nastąpi na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego, w którym Strony ustalą faktyczny stan nieruchomości, w szczególności wykonanie przez Dzierżawcę obowiązków wynikających z niniejszej umowy.
4. Dzierżawca zobowiązuje się do możliwie maksymalnego ograniczenia uciążliwości i naruszenia praw osób trzecich.
5. Strony zgodnie potwierdzają, iż wszystkie ewentualne prace, które zostaną wykonane w ramach aranżacji dzierżawionego terenu, będą posiadać aktualne pozwolenia nadzoru budowlanego, o ile będą wymagane przepisami prawa budowlanego.
6. Dzierżawca przejmuje pełną odpowiedzialność za wszelkie szkody wyrządzone w związku z prowadzoną działalnością, na zasadach określonych w Kodeksie Cywilnym oraz odpowiedzialność cywilną od następstw nieszczęśliwych wypadków powstałych w związku z działalnością prowadzoną na dzierżawionym terenie.

7. Wyzierżawiający oświadcza, iż nie ponosi odpowiedzialności za szkody wyrządzone osobom trzecim, powstałe w wyniku realizacji przedmiotu umowy oraz za działania osób biorących udział w realizacji przedmiotu umowy.

§ 5

1. Wyzierżawiającemu przysługuje prawo kontroli sposobu i zasad używania nieruchomości, w tym wykonywania obowiązków przez Dzierżawcę.
2. Na dzierżawionym terenie będzie prowadzony całoroczny punkt sprzedaży roślin i artykułów ogrodnich wraz z funkcją gastronomiczną.
3. Z uwagi na lokalizację ww. punktu na terenie Ogrodu Botanicznego Dzierżawca zobowiązany jest do zagospodarowania przedmiotowego terenu zgodnie z obowiązującym planem zagospodarowania przestrzennego (uchwała Nr XLVIII/1225/17 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 10 maja 2017 r.) w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru miasta Łodzi oraz standardami przyjętymi dla tego typu obiektów.
4. Preferowane są budowle o elewacjach drewnianych lub w kolorach neutralnych, stonowanych, wpisujących się w zielenią ogrodu (z wykluczeniem elewacji wykonanych z sidingu i w ostrych kolorach).
5. Oferowanie różnorodnego materiału roślinnego o dobrej jakości, w tym drzew i krzewów liściastych i iglastych, ozdobnych i owocowych, bylin, roślin jednorocznych i rabatowych z uwzględnieniem sezonowości ich sprzedaży. W jego ofercie powinny znaleźć się nie tylko powszechnie stosowane w ogrodnictwie gatunki i odmiany roślin, ale również te bardziej ciekawe, wyszukane i rzadsze w uprawie rośliny, jak i nowości ogrodnicze.
6. Asortyment sprzedawanych roślin powinien być dostosowany do kwitnących w danym momencie kolekcji roślinnych w Ogrodzie Botanicznym np. lilaków, rododendronów, piwonii, liliowców, hortensji, itp.
7. Punkтови sprzedaży roślin powinna towarzyszyć funkcja gastronomiczna swoim menu nawiązująca do botanicznego charakteru miejsca, oferująca niebanalne dania lub desery wykonane na bazie roślin, naturalne soki, itp. w dostępnych cenach. Punkt gastronomiczny powinien być architektonicznie wkomponowany w zagospodarowanie całego terenu. Całość powinna być spójna architektonicznie z wykluczeniem ustawienia food trucków.
8. Teren powinien być zagospodarowany w sposób funkcjonalny i estetyczny. Preferowane materiały ekologiczne, tj. drewno, metal, wiklina, kamień naturalny, itp.
9. Wyzierżawiający nie wyraża zgody na sprzedaż napojów alkoholowych na całym dzierżawionym przez Dzierżawcę terenie oraz we wszystkich nowo powstałych pomieszczeniach, o których mowa w § 1 ust. 2 niniejszej umowy.

§ 6

Za ewentualne szkody na zdrowiu bądź mieniu, wynikłe w trakcie przebywania na terenie Ogrodu Botanicznego i spowodowane przez dostawców, serwisantów bądź przedstawicieli Dzierżawcy odpowiada materialnie Dzierżawca.

§ 7

1. Każda ze Stron może wypowiedzieć umowę z zachowaniem sześciomiesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.
2. Wyzierżawiający ma prawo rozwiązać umowę bez zachowania okresu wypowiedzenia jeżeli:
 - a) Dzierżawca narusza postanowienia § 4, § 5 i § 6 niniejszej umowy,
 - b) Dzierżawca dopuścił się zwłoki powyżej 2 miesięcy w zapłacie czynszu lub innych należności za przedmiot dzierżawy,
 - c) zaistnieje potrzeba wykorzystania przedmiotu dzierżawy na cele inwestycyjne związane z realizacją zadań własnych Miasta Łódź.

§ 8

Dzierżawca nie może bez zgody Wyzierżawiającego wyrażonej na piśmie:

- a) poddzierżawiać, podnajmować, oddawać do bezpłatnego używania ani w jakiegokolwiek innej formie przenosić praw i obowiązków na rzecz osób trzecich oraz zmieniać przeznaczenia przedmiotu dzierżawy lub samowolnie zmieniać asortyment działalności handlowej,
- b) przenosić na rzecz osób trzecich wszelkiego rodzaju roszczeń wynikających z niniejszej umowy.

§ 9

1. Strony wyłączają możliwość powoływania się przez Dzierżawcę na wyrażenie, w sposób dorozumiany woli kontynuowania umowy najmu. Oświadczenie woli Dzierżawcy i Wyzierżawiającego w powyższym zakresie powinno być dokonane pod rygorem nieważności na piśmie.
2. Wysokość ani charakter nakładów poniesionych na zagospodarowanie terenu nie będzie stanowić podstawy do domagania się zawarcia kolejnej umowy.
3. W przypadku rozwiązania umowy Dzierżawca nie może żądać od Wyzierżawiającego zwrotu nakładów i wydatków poczynionych w związku z przedmiotem dzierżawy.

§ 10

1. Tytułem zabezpieczenia roszczeń Wyzierżawiającego o wydanie nieruchomości, po zakończeniu umowy najmu jak i w przypadku jej wcześniejszego wypowiedzenia, Dzierżawca podda się egzekucji w trybie art. 777 § 1 pkt 4 Kodeksu Postępowania Cywilnego i w tym zakresie na podstawie art. 777 § 2 Kodeksu Postępowania Cywilnego złoży oświadczenie w formie aktu notarialnego w terminie 14 dni od dnia podpisania umowy. Koszty aktu ponosi Dzierżawca. Niezłożenie ww. oświadczenia w powyższym terminie i nieprzedłożenie aktu notarialnego tym oświadczeniem w terminie 21 dni od daty podpisania umowy będzie uprawniało Wyzierżawiającego do rozwiązania umowy najmu z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia.
2. Tytułem zabezpieczenia roszczeń Wyzierżawiającego wobec Dzierżawcy o zapłatę czynszu określonego w § 2 ust. 1 niniejszej umowy, do wysokości dwukrotności tego czynszu, która na dzień podpisania niniejszej umowy wynosi zł (słownie: złotych 00/100), Dzierżawca podda się egzekucji

w trybie art. 777 § 1 pkt 5 Kodeksu Postępowania Cywilnego, składając oświadczenie w formie aktu notarialnego w terminie 14 dni od dnia podpisania umowy, z tym zastrzeżeniem, że Wynajmujący będzie uprawniony do wystąpienia o nadanie klauzuli wykonalności takiemu aktowi w terminie do dniar. Koszty aktu notarialnego ponosi Dzierżawca. Niezłożenie ww. oświadczenia w powyższym terminie i nieprzedłożenie aktu notarialnego tym oświadczeniem w terminie 21 dni od daty podpisania umowy będzie uprawniało Wydierżawiającego do rozwiązania umowy najmu z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia.

3. W treści aktów notarialnych zostanie zastrzeżone, że wystąpienie przez Wynajmującego o nadanie klauzuli wykonalności tytułom egzekucyjnym określonym w ust. 1 i 2 będzie uzależnione od wcześniejszego bezskutecznego, pisemnego, pod rygorem nieważności, wezwania Dzierżawcy przez Wydierżawiającego do odpowiednio zapłaty zaległego czynszu lub wydania nieruchomości i wyznaczeniu Dzierżawcy dodatkowego 60-dniowego terminu odpowiednio do dokonania zapłaty lub 60-dniowego terminu do wydania nieruchomości.

§ 11

- Dzierżawca wnosi na zabezpieczenie w wysokości dwukrotności miesięcznego czynszu najmu, tj.(słownie:.....)
W terminie do dnia..... na rachunek nr: **22 1240 1037 1111 0011 0924 0683**
- Zwrot zabezpieczenia, o którym mowa w punkcie 1 nastąpi po zakończeniu umowy i protokolarnym, bezusterkowym zwrocie dzierżawionej nieruchomości, z zastrzeżeniem sytuacji o których mowa w pkt 3.
- Wydierżawiający ma prawo zaspokoić się ze złożonego zabezpieczenia w następujących przypadkach:
 - a) Wyrządzenia szkody na wydierżawionym terenie do jej wysokości;
 - b) zwłoki w zapłacie czynszu – do wysokości zaległości;
- W przypadku jeśli kwota zabezpieczenia nie pokrywa należności opisanych w pkt 3, wydierżawiający ma prawo do dochodzenia pozostałej części należności.

§ 12

Wydierżawiający zwróci zabezpieczenie wniesione w pieniądzu wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszonym o koszty prowadzenia rachunku oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek Dzierżawcy.

§ 13

1. Strony umowy zgodnie postanawiają, że nie są odpowiedzialne za skutki wynikające z działania siły wyższej, w szczególności pożaru, powodzi, ataku terrorystycznego, klęsk żywiołowych, zagrożeń epidemiologicznych, a także innych zdarzeń, na które strony nie mają żadnego wpływu i których nie mogły uniknąć bądź przewidzieć w chwili podpisania umowy (siła wyższa).
2. Strona umowy, u której wyniknęły utrudnienia w wykonaniu umowy wskutek działania siły wyższej, jest obowiązana do bezzwłocznego poinformowania drugiej strony

- o wystąpieniu i ustaniu działania siły wyższej. Zawiadomienie to określa rodzaj zdarzenia, jego skutki na wypełnianie zobowiązań wynikających z Umowy, zakres asortymentu, którego dotyczy i środki przedsięwzięte, aby te konsekwencje złagodzić.
3. Strona, która dokonała zawiadomienia o zaistnieniu działania siły wyższej, jest zobowiązana do kontynuowania wykonywania swoich zobowiązań wynikających z Umowy, w takim zakresie, w jakim jest to możliwe, jak również jest zobowiązana do podjęcia wszelkich działań zmierzających do wykonania przedmiotu umowy, a których nie wstrzymuje działanie siły wyższej.
 4. Obowiązki, których Strona nie jest w stanie wykonać na skutek działania siły wyższej, na czas działania siły wyższej ulegają zawieszeniu, tzn. w czasie działania siły wyższej ww. obowiązki nie są wykonywane, a terminy ich wykonania ulegają przedłużeniu o okres działania siły wyższej. W czasie istnienia utrudnień w wykonaniu umowy na skutek działania siły wyższej w szczególności nie nalicza się przewidzianych kar umownych ani nie obciąża się drugiej strony umowy kosztami zakupów interwencyjnych.
 5. W przypadku, gdy utrudnienia w wykonaniu umowy na skutek działania siły wyższej utrzymują się dłużej niż dwa miesiące od czasu stwierdzenia wystąpienia siły wyższej, każda ze stron może rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym w części objętej działaniem siły wyższej. Rozwiązanie umowy ze skutkiem natychmiastowym następuje w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 14

1. Po rozwiązaniu umowy dzierżawy Dzierżawca zobowiązany jest niezwłocznie do:
 - a) zwrócenia przedmiotu dzierżawy bez wezwania i w stanie nie pogorszonego.
 - b) usunięcia elementów zagospodarowania, stanowiących jego własność lub znajdujących się na przedmiotowym terenie za jego zgodą i wiedzą.
2. Potwierdzeniem zwrotu nieruchomości w stanie nie pogorszonego i uporządkowanym określonym w § 14 ust. 1, jest protokół zdawczo-odbiorczy, który winien być podpisany najpóźniej w dniu wygaśnięcia lub rozwiązania umowy dzierżawy.
3. W przypadku nie dokonania protokolarnego zwrotu nieruchomości w terminie określonym w § 14 ust. 2, Wydierżawiającemu przysługiwać będzie wynagrodzenie za bezumowne korzystanie z gruntu w wysokości podwojonej miesięcznej stawki czynszu za najem powierzchni. Wynagrodzenie za bezumowne korzystanie z nieruchomości naliczone będzie od dnia wygaśnięcia bądź rozwiązania umowy do dnia faktycznego zwrotu nieruchomości Wydierżawiającemu.
4. W przypadku uchylania się Dzierżawcy od obowiązku określonego w § 14 ust. 1 lit. a,b Wydierżawiający może dokonać usunięcia własności Dzierżawcy i doprowadzenia terenu do stanu poprzedniego na koszt Dzierżawcy.
5. Wydierżawiającemu przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania z tytułu niewywiązania się przez Dzierżawcę z obowiązku określonego w § 10 ust. 1 i 2.

§ 15

Zmiana treści niniejszej umowy może nastąpić wyłącznie w formie pisemnej, pod rygorem nieważności.

§ 16

W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy ustawy Kodeks Cywilny.

§ 17

Sądem właściwym do rozpoznania sporów powstałych na tle wykonania niniejszej umowy jest sąd właściwy dla siedziby Wyzierżawiającego.

§ 18

Wykonawca zapoznał się z klauzulą informacyjną dot. RODO i potwierdził ten fakt na wzorze stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej umowy.

§ 19

Integralną częścią umowy są:

1. Załącznik graficzny Nr 1
2. Wzór klauzuli informacyjnej RODO – Załącznik Nr 2

§ 20

Umowa sporządzona została w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

WYDZIERŻAWIAJĄCY:

DZIERŻAWCA:

Proszę o wysyłanie faktur w formie papierowej na adres:.....*
(proszę podać jeśli inny niż wskazany we wniosku)

Proszę o wysyłanie faktur drogą e-mail na adres:.....*

*proszę zaznaczyć właściwe i wypełnić

.....

PODPIS DZIERŻAWCY

Załącznik nr 1 do umowy



Administrator

Zarząd Zieleni Miejskiej w Łodzi
ul. Retkińska 41
94-004 Łódź

INFORMACJA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 RODO (rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, Dz.U.UE.L.2016.119.1), informujemy, że:

1. Administratorem danych osobowych jest Zarząd Zieleni Miejskiej w Łodzi, kontakt pod adresem e-mail: sekretariat@zsm.lodz.pl.
2. We wszelkich sprawach z zakresu ochrony danych osobowych można kontaktować się z nami pod adresem e-mail: sekretariat@zsm.lodz.pl/z naszym Inspektorem Ochrony Danych pod adresem e-mail: dane.osobowe@zsm.lodz.pl.
3. Dane osobowe przetwarzane będą w celach związanych z realizowaną umową, w szczególności w celu wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Administratorze jako stronie umowy, przy czym podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest przede wszystkim art. 6 ust. 1 lit. b RODO, a także art. 6 ust. 1 lit. c RODO, gdy przetwarzanie danych osobowych jest niezbędne dla wykonania obowiązków wynikających z przepisów regulujących obowiązki podatkowe, obowiązki z zakresu ubezpieczeń społecznych, przy czym Administrator przetwarza dane osobowe jedynie w zakresie i celu wynikającym z umowy i przepisów prawa.
4. Podstawą przetwarzania Pani/Pana danych jest także prawnie uzasadniony interes Administratora polegający na bieżącej komunikacji związanej z zawartą umową i jej wykonywaniem oraz utrzymanie kontaktu i wymiany korespondencji oraz gdy przetwarzanie jest niezbędne do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń – pozwala nam na to art. 6 ust. 1 lit. f) RODO.
5. Dane osobowe osoby upoważnionej do reprezentacji osoby prawnej przetwarzane są w celach związanych z zawarciem i wykonaniem umowy zawartej z osobą prawą, zgodnie z właściwym sposobem reprezentacji, w tym w szczególności w celu określenia osoby upoważnionej do reprezentacji podmiotu oraz zakresu umocowania, a także realizacji bieżącego kontaktu i współpracy w ramach umowy.
6. Odbiorcami danych osobowych mogą być:
 - a) organy władzy publicznej oraz organy administracji publicznej na podstawie przepisów prawa,
 - b) kontrahenci Administratora oraz podmioty współpracujące,
 - c) uprawnione podmioty świadczące obsługę informatyczną lub prawną na rzecz Administratora,
 - d) banki w związku z wypłatą wynagrodzeń wynikających z umowy lub innych świadczeń pieniężnych w przypadku ich wypłaty na rachunek bankowy.

7. Dane osobowe przetwarzane będą przez okres trwania umowy oraz po jej ustaniu przez czas niezbędny do obrony i dochodzenia roszczeń, a także przez okres niezbędny dla realizacji obowiązków wynikających z przepisów prawa.
8. Osoba, której dane dotyczą, ma prawo dostępu do swoich danych oraz ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych w przypadkach określonych w RODO, a także prawo do wniesienia sprzeciwu na podstawie art. 21 RODO.
9. W trakcie przetwarzania danych osobowych przy realizacji umowy nie dochodzi do wyłącznie zautomatyzowanego podejmowania decyzji ani do profilowania, o których mowa w art. 22 ust. 1 i 4 RODO. Oznacza to, że żadne decyzje dotyczące osoby, której dane dotyczą, nie będą zapadać wyłącznie automatycznie oraz że nie buduje się żadnych profili.
10. W przypadku stwierdzenia, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy prawa, jest możliwość wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym w Polsce jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych, z tym że prawo wniesienia skargi dotyczy wyłącznie zgodności z prawem przetwarzania danych osobowych.
11. Przetwarzanie danych osobowych jest niezbędne do realizacji praw i obowiązków stron umowy oraz do jej wykonania, a także spełnienia obowiązków wynikających z przepisów prawa określających w szczególności obowiązki podatkowe oraz obowiązki z zakresu ubezpieczeń społecznych, bez przetwarzania tych danych osobowych nie byłoby możliwe zawarcie umowy i jej wykonanie.

Potwierdzam spełnienie obowiązku informacyjnego

.....
(podpis osoby poinformowanej)

